
Contents

- 1 Introduction 1**
JOHN NERBONNE
- 2 TSNLP — Test Suites for Natural Language Processing 13**
STEPHAN OEPEN, KLAUS NETTER, & JUDITH KLEIN
- 3 From Annotated Corpora to Databases: the SgmlQL Language 37**
JACQUES LE MAITRE, ELISABETH MURISASCO, & MONIQUE ROLBERT
- 4 Markup of a Test Suite with SGML 59**
MARTIN VOLK
- 5 An Open Systems Approach for an Acoustic-Phonetic Continuous Speech Database: The S.Tools Database-Management System (STDBMS) 77**
WERNER A. DEUTSCH, RALF VOLLMANN, ANTON NOLL, & SYLVIA MOOSMÜLLER
- 6 The Reading Database of Syllable Structure 93**
ERIK FUDGE & LINDA SHOCKEY
- 7 A Database Application for the Generation of Phonetic Atlas Maps 103**
EDGAR HAIMERL
- 8 Swiss French PolyPhone and PolyVar: Telephone Speech Databases to Model Inter- and Intra-speaker Variability 117**
GERARD CHOLLET, JEAN-LUC COCHARD, ANDREI CONSTANTINESCU, CEDRIC JABOULET, & PHILIPPE LANGLAIS

9	Investigating Argument Structure: The Russian Nominalization Database	137
	ANDREW BREDEKAMP, LOUISA SADLER, & ANDREW SPENCER	
10	The Use of a Psycholinguistic Database in the Simplification of Text for Aphasic Readers	161
	SIOBHAN DEVLIN & JOHN TAIT	
11	The Computer Learner Corpus: A Testbed for Electronic EFL Tools	175
	SYLVIANE GRANGER	
12	Linking WORDNET to a Corpus Query System	189
	OLIVER CHRIST	
13	Multilingual Data Processing in the CELLAR Environment	203
	GARY F. SIMONS & JOHN V. THOMSON	
	Name Index	235
	Subject Index	239